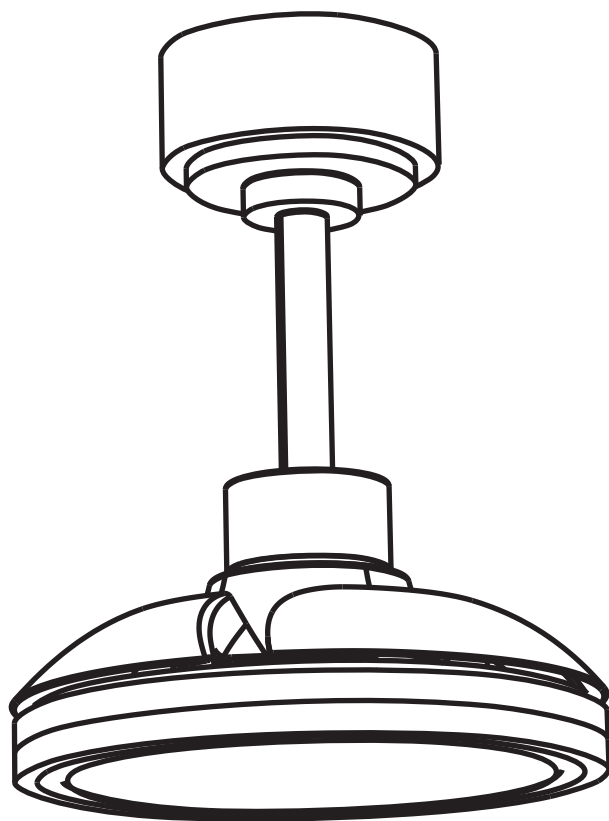


lumisky



BRYSEA

MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUCTION MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES

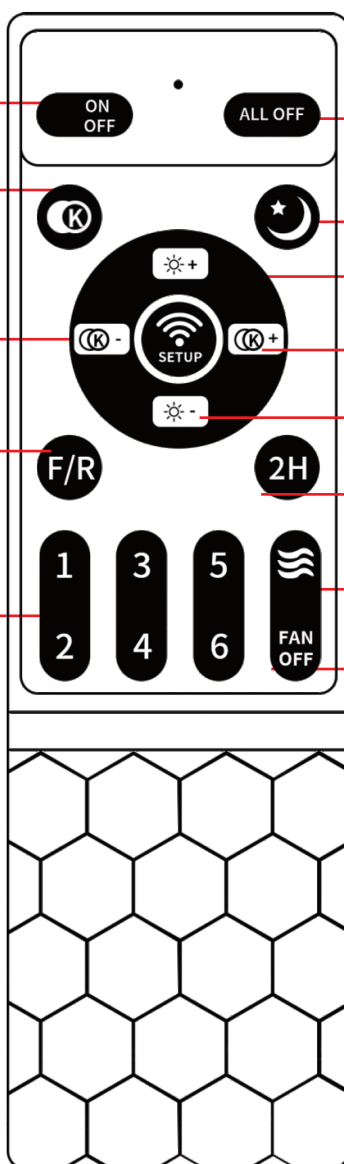
- **Turn on the light/ Turn off the light**
- Allumer la lumière / Éteindre la lumière
- Encender la luz / Apaga la luz
- **Change color temperature**
- Changer la température de couleur
- Cambiar la temperatura del color
- **Reduce color temperature**
- Réduire la température de couleur
- Reducir la temperatura del color
- **Forward rotation/ Reverse rotation**
- Rotation avant/ rotation arrière
- Rotación hacia adelante/rotación hacia atrás
- **Sélection de la vitesse du ventilateur**
- Fan speed selection
- Selección de velocidad del ventilador

• PAIRING PROCEDURE - PROCEDURE D'APPARIEMENT

1. Turn on the wall power switch, long press the "SETUP" key for 5 seconds until hearing a "Di" sound. After hearing the sound twice, the match is done successfully.
2. If not matched, turn off the power for one minute and repeat the step mentioned above.
3. If the remote control is not working, change the battery and try again.

1. Allumez l'interrupteur mural, puis appuyez longuement sur la touche « SETUP » pendant 5 secondes jusqu'à entendre un bip. Après avoir entendu ce bip deux fois, l'appairage est réussi.
2. Si l'appairage échoue, coupez l'alimentation pendant une minute et répétez l'étape ci-dessus.
3. Si la télécommande ne fonctionne toujours pas, remplacez les piles et réessayez.

1. Encienda el interruptor de alimentación y mantenga pulsada la tecla "SETUP" durante 5 segundos hasta oír un "Di". Tras oír el sonido dos veces, la conexión se habrá realizado correctamente.
2. Si no se ha realizado la conexión, apague el dispositivo durante un minuto y repita el paso anterior.
3. Si el control remoto no funciona, cambie la pila y vuelva a intentarlo.



- **All off**
- Tout éteindre
- Todo apagado
- **Night lamp**
- Veilleuse
- Lámpara de noche
- **Increase brightness**
- Augmenter la luminosité
- Aumentar el brillo
- **Increase color temperature**
- Agumenter la température de couleur
- Aumentar la temperatura del color
- **Fonction 2H**
- Function 2H
- Función 2H
- **Natural wind**
- Vent naturel
- Viento natural
- **Fan off**
- Ventilateur éteint
- Ventilador apagado

• AVERTISSEMENT - WARNING

- **Power must be turned off before installation. Do not cover the lamp body or obstruct heat dissipation, Not suitable for use in damp areas (such as bathrooms). Keep this product out of reach of children. Do not disassemble or repair without authorization.**
- L'alimentation doit être branchée avant l'installation. Ne pas couvrir le corps de la lampe ni obstruer la dissipation de la chaleur. Ne convient pas aux pièces humides (comme les salles de bains). Tenir hors de portée des enfants. Ne pas démonter ni réparer sans autorisation.
- **Debe desconectar la alimentación antes de la instalación. No cubra el cuerpo de la lámpara ni obstruya la disipación de calor. No apto para zonas húmedas (como baños). Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. No lo desmonte ni lo repare sin autorización**

CARE & MAINTENANCE

1. Regular Cleaning

Clean the fan blades and lampshade every 1–2 months to prevent dust buildup, which may affect airflow, brightness, and balance.

2. Disconnect Power Before Maintenance

Always turn off the power supply and ensure the unit is completely powered off before cleaning or performing any maintenance to avoid electric shock.

3. Use Soft Cleaning Tools

Use a soft dry cloth or a slightly damp cloth for cleaning. Do not use abrasive tools or corrosive cleaners, as they may damage the surface finish.

4. Check Blade Installation Regularly

Periodically check that all insert-type blades are securely installed in their slots and are not loose or deformed to ensure safe and stable operation.

5. Avoid Pulling or Pressing the Blades

Do not pull, press, or hang any objects on the fan blades, as this may cause deformation or detachment.

6. Ensure Proper Ventilation

Keep the area around the fan light free of obstructions to ensure proper airflow and heat dissipation.

7. Stop Use if Abnormalities Occur

If abnormal noise, excessive wobbling, or unusual odors are detected during operation, stop using the product immediately and inspect the cause.

8. Avoid Frequent Power Switching

Frequent or rapid switching of the power supply may reduce the service life of the motor and driver. Use the product at normal intervals.

9. Disconnect Power When Not in Use for Long Periods

If the fan light will not be used for an extended period, turn off the wall switch or disconnect the power supply, and remove the remote control batteries.

10. Professional Maintenance Only

If any malfunction cannot be resolved, contact qualified service personnel or the dealer. Do not disassemble internal components by yourself.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

1. Nettoyage régulier

Nettoyez les pales du ventilateur et l'abat-jour tous les 1 à 2 mois afin d'éviter l'accumulation de poussière, qui peut affecter la circulation de l'air, la luminosité et l'équilibre de l'éclairage.

2. Débranchez l'appareil avant toute intervention

Coupez toujours l'alimentation électrique et assurez-vous que l'appareil est complètement hors tension avant de le nettoyer ou d'effectuer toute opération de maintenance afin d'éviter tout risque d'électrocution.

3. Utilisez des outils de nettoyage doux

Utilisez un chiffon doux et sec ou un chiffon légèrement humide pour le nettoyage. N'utilisez pas d'outils abrasifs ni de produits nettoyants corrosifs, car ils pourraient endommager la finition de surface.

4. Vérifiez régulièrement l'installation des pales

Vérifiez périodiquement que toutes les pales amovibles sont bien installées dans leurs logements et qu'elles ne sont ni desserrées ni déformées afin de garantir un fonctionnement sûr et stable.

5. Évitez de tirer ou d'appuyer sur les pales

Ne tirez pas, n'appuyez pas et ne suspendez aucun objet aux pales du ventilateur, car cela pourrait les déformer ou les détacher.

6. Assurez une bonne ventilation

Gardez la zone autour du ventilateur-lampe dégagée afin de garantir une bonne circulation de l'air et une dissipation optimale de la chaleur. 7. Cessez l'utilisation en cas d'anomalies Si vous constatez un bruit anormal, des vibrations excessives ou des odeurs inhabituelles pendant le fonctionnement, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et recherchez la cause.

8. Évitez les coupures et mises hors tension fréquentes

Des coupures et mises hors tension fréquentes ou rapides peuvent réduire la durée de vie du moteur et du variateur. Utilisez le produit à intervalles réguliers.

9. Débranchez l'alimentation en cas d'inutilisation prolongée

Si vous n'utilisez pas le ventilateur lumineux pendant une période prolongée, éteignez l'interrupteur mural ou débranchez l'alimentation et retirez les piles de la télécommande.

10. Maintenance par un professionnel uniquement

Si un dysfonctionnement persiste, contactez un technicien qualifié ou votre revendeur. Ne démontez pas vous-même les composants internes.

MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN

1. Limpieza regular

Limpie las aspas y la pantalla del ventilador cada 1 o 2 meses para evitar la acumulación de polvo, que puede afectar el flujo de aire, la luminosidad y la iluminación.

2. Desenchufe la unidad antes de realizar cualquier mantenimiento

Desconecte siempre la fuente de alimentación y asegúrese de que la unidad esté completamente apagada antes de limpiarla o realizar cualquier mantenimiento para evitar el riesgo de descarga eléctrica.

3. Utilice herramientas de limpieza suaves

Utilice un paño suave y seco o ligeramente húmedo para la limpieza. No utilice herramientas abrasivas ni productos de limpieza corrosivos, ya que pueden dañar el acabado de la superficie.

4. Compruebe periódicamente la instalación de las aspas

Compruebe periódicamente que todas las aspas extraíbles estén bien instaladas en sus alojamientos y que no estén sueltas ni deformadas para garantizar un funcionamiento seguro y estable.

5. Evite tirar o presionar las aspas

No tire, presione ni cuelgue objetos de las aspas del ventilador, ya que esto podría deformarlas o desprenderlas.

6. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada

Mantenga despejada el área alrededor del ventilador/lámpara para garantizar una ventilación adecuada y una disipación óptima del calor.

7. Deje de usar el producto inmediatamente si se produce algún problema.

Si nota ruidos anormales, vibración excesiva u olores inusuales durante el funcionamiento, deje de usar el producto inmediatamente e investigue la causa.

8. Evite los ciclos de encendido frecuentes.

Los ciclos de encendido frecuentes o rápidos pueden acortar la vida útil del motor y la transmisión. Utilice el producto a intervalos regulares.

9. Desconecte la fuente de alimentación si no lo utiliza durante un período prolongado.

Si no va a utilizar la lámpara del ventilador durante un período prolongado, apague el interruptor de pared o desconecte la fuente de alimentación y retire las pilas del control remoto.

10. Mantenimiento profesional únicamente.

Si el problema persiste, póngase en contacto con un técnico cualificado o con su distribuidor. No intente desmontar los componentes internos usted mismo.

NOTICE

1. Desconecte la alimentación antes de la instalación. No cubra la lámpara ni impida la disipación de calor. No la utilice en zonas húmedas (por ejemplo, el baño). Manténgala fuera del alcance de los niños. No la desmonte ni la repare sin autorización.

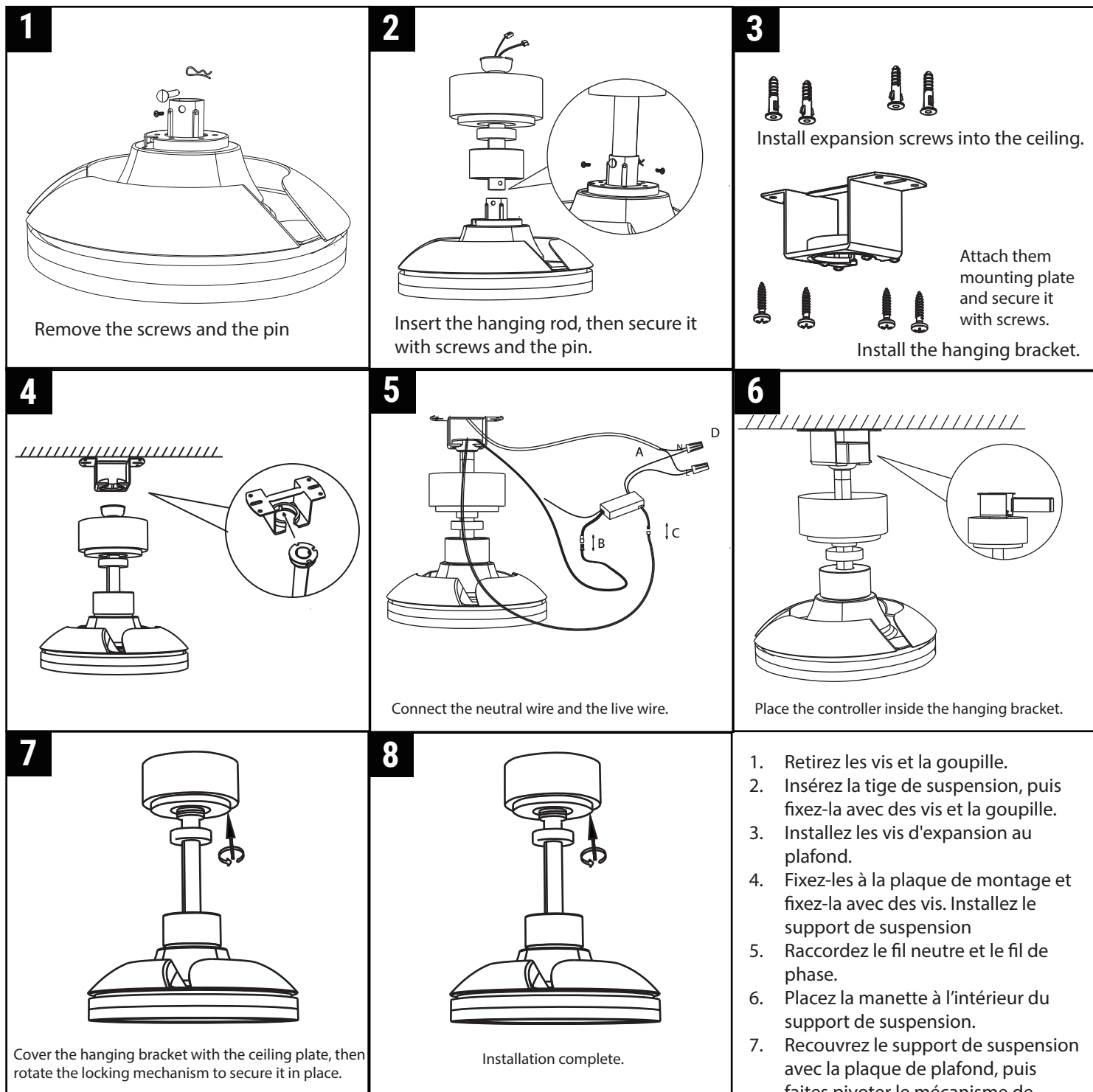
2. This appliance produces electrical equipment and must not be disposed of with household waste. Please take it to an authorized collection point in accordance with local regulations. Proper recycling helps protect the environment and human health.

1. Débranchez l'alimentation avant l'installation. Ne coupez pas la lampe ni empêchez la dissipation de la chaleur. Ne pas l'utiliser dans des zones humides (par exemple, le bain). Manténgala fuera del alcance de los niños. Pas de démontage ni de réparation sans autorisation.

2. Cet appareil produit des équipements électriques et ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Veuillez le rapporter à un point de collecte agréé conformément à la réglementation locale. Un recyclage approprié contribue à protéger l'environnement et la santé humaine.

1. Desconecte la alimentación antes de la instalación. No cubra la lámpara ni impida la disipación de calor. No la utilice en zonas húmedas (por ejemplo, el baño). Manténgala fuera del alcance de los niños. No la desmonte ni la reparación sin autorización.

2. Este aparato produce equipos eléctricos y no debe desecharse con la basura doméstica. Llévelo a un punto de recogida autorizado de acuerdo con la normativa local. Un reciclaje adecuado ayuda a proteger el medio ambiente y la salud humana.



Installation Notes:

1. Before installation, please turn off the power supply

Remarques concernant l'installation :

1. Avant l'installation, veuillez couper l'alimentation électrique.

Notas de instalación:

1. Antes de la instalación, desconecte la fuente de alimentación.

1. Retire los tornillos y el pasador.
2. Inserte la barra de suspensión y fíjela con los tornillos y el pasador.
3. Instale los tornillos de expansión en el techo.
4. Fíjelos a la placa de montaje y fíjela con tornillos. Instale el soporte de suspensión.
5. Conecte los cables neutro y de fase.
6. Coloque la manija dentro del soporte de suspensión.
7. Cubra el soporte de suspensión con la placa del techo y gire el mecanismo de bloqueo para fijarlo en su lugar.

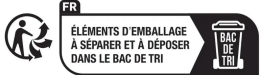
CONSIGNES POUR LE TRAITEMENT DES DÉCHETS



Notre entreprise contribue financièrement à un système global de tri, de collecte sélective et de recyclage des déchets d'emballages ménagers - Our company contributes financially to a global system of sorting, selective collection and recycling of household packaging waste - Nuestra empresa contribuye económicamente a un sistema global de clasificación, recogida selectiva y reciclaje de residuos de envases domésticos.



Produit mis sur le marché après le 25 Août 2005. Une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) est requise - Product placed on the market after August 25, 2005. A separate collection for waste electric and electronic equipment (WEEE) is required - Producto comercializado después del 25 de agosto de 2005. Se requiere una recogida separada para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)



Triez et recyclez l'emballage - Sort and recycle the packaging - Clasificar y reciclar el embalaje



Conformité du produit relative aux dispositions des directives communautaires - Product conformity with the provisions of community directives - Conformidad del producto con las disposiciones de las directivas comunitarias



Classe électrique - Electrical class 1 - Clase eléctrica 1 - Classe elettrica I

**2 ans de garantie - 2 years warranty - 2 años de garantia- 2 Jahre Garantie- 2 jaar garantie- 2 anni di garanzia-
2 anos de garantia- 2 lata gwarancji- 2 года гарантии**

Pour toute question / for any request : support@batimex-import.fr

Fabriqué en / Made in / hecho en / hergestellt in / gemaakt in / fatto in / feito na / fabricat in / wykonane w / сделано в : PRC.

BATIMEX SAS, 112 RUE AMPERE ZI PLAINE DU CAIRE 13830 ROQUEFORT LA BEDOULE, FRANCE